M&C CO., LTD.

2F PARK BG. 2-10-10,NIHONBASHIKAKIGARACHO,CHUO-KU,TOKYO,103-0014,JAPAN TEL:+81-3-5652-3181 FAX:+81-3-5652-3182

E-mail: info@mc-grp.net

2018年5月

お客様各位

中国24 時間ルール (CN24) に関するご案内

拝啓貴社ますますご盛栄のこととお慶び申し上げます。 平素より格別のご高配を賜りまして誠にありがとうございます。

さて、この度中国側税関当局より2017年第56号令に基づき2018年6月1日より日本発中国向け貨物のマニフェスト提出に関し調整を行う事となりました、つきましては、B/L面上の記載につき下記の通りご案内致しますので、ご対応頂けます様お願い申し上げます。

敬具

記

中華人民共和国海関総署2017 年第56 号公告 適用開始日: 2018/6/1~

- 1.B/L 面上必要事項の記載について
- SHIPPERの表記について

会社名・詳細住所・電話番号・社会法人番号(13桁)

CIK: CENTRAL INDEX KEY (米国証券取引委員会によって発給されるコード)

LEI:LEGAL ENTITY IDENTIFIER 取引主体識別コート*)

9999: CIKとLEIに該当しない場合(法人番号/国税庁発給)

例:9999+13桁

● CONSIGNEEの表記について

会社名・詳細住所・電話番号・FAX番号・USCI (Unified Social Credit Identifier [統一社会信用コード18桁])

例: USCI+18桁

※USCIを所持してない際は、OS No.(Organaization Code [組織機構コード9桁])を

表記

例: OC+9桁

M&C CO., LTD.

2F PARK BG. 2-10-10,NIHONBASHIKAKIGARACHO,CHUO-KU,TOKYO,103-0014,JAPAN TEL:+81-3-5652-3181 FAX:+81-3-5652-3182

E-mail: info@mc-grp.net

NOTIFY PARTYの表記について

CONSIGNEEが"TO ORDER"の際は、NOTIFY PARTYのUSCI (Uniform Social Credit Code) を表記

※USCIを所持してない際は、OS No.(Organaization Code)を表記

電話番号については国番号+市外局番等正確に記載を行い、市内のみで通じる番号の記載 は行わないで下さい。

SHIPPER例: TEL:81-3-3248-1056 FAX:81-3-3248-1216

CONSIGNEE例: TEL:86-〇〇-〇〇〇〇-〇〇〇FAX:86-〇〇-〇〇〇-〇〇〇

2.COMMODITY NAMEの表記について

● 正確・詳細な品名を記載してください。CHEMICAL,MACHINE,FOOD STUFF等の総 称は不可となります。スペル、数字、記号等の記載にも間違いがないようにご準備くだ さい。

品名リストの参照(中華人民共和国海税総署ホームページより)

http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302269/747050/index.html

3. 滴用対象貨物:

● 中国本土(香港除く)港揚げ輸入および積み替え貨物

必要例:日本積み出し、上海トランシップにて、ヨーロッパ向け

不要例:日本積み出し、香港トランシップにて、ヨーロッパ向け

FROB(Foreign Cargo Remain Onboard –通過貨物(中国揚げしないもの)については

提出不要)

尚、本件は中国税関当局からの指示に基づき運用開始しますが、今後も修正、変更があればその指示に従うものでありますこと、予めご了承をお願い致します。

以上

.....